

Niedziela III Zwykła

1. Dzisiaj III Niedziela Zwykła. Zapraszamy na godz. 15:00 na nieszpory w int. jedności wszystkich chrześcijan.

2. W tym tygodniu Msze św. sprawowane będą o godz. 8:00 i 17:00.

3. W poniedziałek w naszej parafii adoracja Najświętszego Sakramentu. Będziemy modlić się za poległych, zamordowanych i zaginionych parafian, a także chcemy wynagrodzić Panu Bogu za zbeszczeszczania naszej świątyni podczas wojny. Serdecznie zapraszamy do udziału w godzinnych adoracjach wg planu:

- 9:00 Czarnowąsy
- 10:00 Krzanowice i Borki
- 11:00 Wróblin
- 12:00 Siostry Zakonne
- 13:00 Tercjarze św. Franciszka, Bractwo Różańcowe, św. Anny i św. Rity.
- 14:00 Dzieci i Młodzież
- 15:00 Mniejszość Niemiecka
- 16:00 Osoby pracujące
- 16:45 zakończenie adoracji.

4. W środę przypada święto Nawrócenia św. Pawła Apostoła i zakończenie Tygodnia Modlitw o Jedność Chrześcijan.

5. Zachęcamy do zapisywania się na wycieczkę do Kutnej Hory i Pragi (11 i 12 lutego br.) Zapisy w zakrystii.

6. Składamy wyrazy podziękowania: za dzisiejszą kolektę, za składane ofiary kolędowe, za odśnieżenie drózek cmentarnych i za posprzątanie świątyni. W tym tygodniu zostały ubezpieczone wszystkie nasze obiekty kościelne (kościół parafialny, św. Anna i plebania), na cały rok, za kwotę 3,5 tyś zł. W sobotę o godz. 9:00 do sprzątania prosimy mieszkańców z ul. Studziennej.

7. Dziękujemy także dzieciom za wykonanie w ubiegłą niedzielę pięknych kolęd podczas wieczoru kolędowego, dziękujemy także wszystkim dorosłym za przybycie i wspólne kolędowanie.

8. Plan modlitwy przed wieczornymi Mszami św.:

- Wt ? św. Elżbiety (O. Knietsch)
- Śr. ? św. Anny (T. Matyszok)
- Czw. ? św. Barbary (M. Panusch)
- Pt. ? bł. Marii Merkert (M. Baron).

Niedziela II Zwykła

1. Dzisiaj II Niedziela Zwykła, nie będzie nieszpórów, ale za to na **godz. 17:00** zapraszamy **dzieci, rodziców i wszystkich, którzy pragną posłuchać pięknych kolęd w wykonaniu dzieci. Będziemy także kolędować wspólnie. Chcemy ?Grać i śpiewać Dzieciątku Jezus?.**

2. Od poniedziałku rozpoczynają się ferie dzieci i młodzieży. W tym tygodniu Msze św. sprawowane będą tylko rano o godz. 8:00.

3. W środę rozpoczyna się Tydzień Powszechnej Modlitwy o Jedność Chrześcijan.

4. W sobotę przypada dzień Babci, a w niedzielę dzień Dziadka. Pamiętajmy w modlitwie o żyjących i o zmarłych Babciach i Dziadkach.

5. W przyszłą niedzielę szafarze zainoszą Komunię św. chorym od godz. 9:30.

6. Sakrament chrztu św. przyjął Kaja Staś. Niech Bóg błogostawi rodzicom i chrzestnym w religijnym wychowaniu

dziecka.

7. Do wieczności odeszli: Gerhard Kubis ? l. 85, Kazimierz Karpeta ? l. 64, i Jadwiga Wystrach ? l. 90.

8. W dzisiejszym Liście Parafialnym na ostatniej stronie zamieszczony jest plan tegorocznych parafialnych uroczystości.

9. Wczoraj zakończyliśmy odwiedziny duszpasterskie w naszej parafii. Cieszymy się, że mogliśmy pobłogosławić Wasze domy, wspólnie się pomodlić i porozmawiać. Dziękujemy za serdeczne przyjęcie, za poczęstunek, za zapewnienie przewozu, a także za złożone ministrantom do puszek ofiary na misje. Niech błogosławieństwo kolędowe wyda dobry owoc w życiu waszych rodzin.

10. Składamy wyrazy podziękowania: za dzisiejszą kolektę na prace renowacyjne w naszym kościele, za składane ofiary kolędowe i za posprzątanie świątyni. W sobotę o godz. 9:00 do sprzątania prosimy mieszkańców z ul. Wierzbowej.

11. Wszystkim wybierającym się na ferie zimowe życzymy samych miłych chwil, dobrego wypoczynku. Pamiętajmy o codziennej modlitwie i o niedzielnej Mszy świętej.

Niedziela XXXII Zwykła

1. Dzisiaj XXXII Niedziela Zwykła. Zapraszamy na Różaniec za Zmarłych o 15:00.

2. W środę o 17:00 Msza św. szkolna dla dzieci i gimnazjalistów.

3. Spotkania z bierzmowanymi w poniedziałek i czwartek wg planu o 18:00.

4. W piątek Święto Niepodległości. Msze św. o godz. 8:00 i 17:00. Na wieczorną Mszę św. zapraszamy młodzież.

5. W sobotę po Mszy św. porannej spotkanie Tercjarzy św. Franciszka.

6. W przyszłą niedzielę obchodzić będziemy Kiermasz ? rocznicę poświęcenia kościoła parafialnego. Uroczysta Suma o 9:30, a po południu nieszpory o 15:00. Szafarze zaniiosą komunię św. chorym od 9:30.

7. Składamy wyrazy podziękowania: za złożoną dziś kolektę na WSD i Kurię w Opolu oraz z Uroczystości Wszystkich Świętych, a także za złożone ofiary wypominkowe. Dziękujemy wszystkim Parafianom i Gościom za udział w Mszy św. i nabożeństwach na cmentarzu w Uroczystość Wszystkich Świętych. Mieszkańcom z ul. Dębowej dziękujemy za posprzątanie naszej świątyni, a w sobotę o 8:00 zapraszamy do sprzątania mieszkańców ul. Jasnej.

8. Plan modlitwy różańcowej przed wieczornymi Mszami.

- Pon. ? św. Joanny Beretta Molla (U. Nowainska)
- Wt. ? św. Jadwigi (E. Fila)
- Śr. ? Zwiastowania NMP (K. Świerc)
- Czw. ? MB Dobrej Rady (D. Jaszczyk)
- Pt. – MB Nieustającej Pomocy (M. Czirnia)

Niedziela XXXI Zwykła

1. Dzisiaj XXXI Niedziela Zwykła. Zapraszamy na Różaniec o 15:00, od 14.30 okazja do spowiedzi św. przed Uroczystością Wszystkich Świętych. Spowiedź również w poniedziałek od 16.00 do 18.00.

2. Z powodu zmiany czasu na zimowy wieczorne Msze św. w tygodniu (oprócz soboty) odprawiane będą o 17.00.
3. We wtorek **Uroczystość Wszystkich Świętych**. Msze św. do południa jak w niedzielę. Msza św. popołudniowa o 14.00 w kościele św. Anny. Po Mszy św. nabożeństwo za zmarłych z procesją na cmentarzu. Wieczorem o 19.00 młodzież zaprasza do kościoła św. Anny na **Czwanie modlitewne za zmarłych**. Kolekta w tym dniu jest na pokrycie kosztów zużycia wody na cmentarzu z całego roku.
4. W środę Dzień Zaduszny. Msze o 8.00 i 17.00 w kościele parafialnym, a o 18.00 u św. Anny. Po każdej Mszy Różaniec za ?? polecanych w wypominkach. Także w czwartek, piątek i sobotę o 17.30 Różaniec za ?? polecanych w wypominkach.
5. W tym tygodniu przypada I-szy czwartek, piątek i sobota miesiąca. W piątek od 8:00 odwiedziny chorych. Na wieczorną Mszę św. zapraszamy młodzież, a szczególnie przygotowujących się do bierzmowania. Po Mszy św. próba chóru.
6. Zgodnie z zarządzeniem Ks. Biskupa rozpoczynamy trzyletni cykl przygotowania do sakramentu bierzmowania. Pierwsze spotkanie I klas gimnazjalnych w środę o 18.00 w kościele.
7. Od 1 do 8 listopada można zyskać odpust zupełny za zmarłych. Warunki: odwiedzenie cmentarza, odmówienie Ojciec nasz, Wierzę w Boga i dowolnej modlitwy wg int. Ojca św., stan łaski uświęcającej połączony z przyjęciem Komunii św.
8. Kolekta w przyszłą niedzielę na WSD i Kurię w Opolu. W zakrystii można nabyć dekanalny kalendarz w cenie 4 zł.
9. Dziękujemy: za złożoną dziś kolektę na naszą parafię, mieszkańcom Borek za uporządkowanie cmentarza, za posprzątanie naszej świątyni. W sobotę na 8:00 zapraszamy do sprzątania mieszkańców ul. Dębowej.

Niedziela XXX Zwykła

1. Dzisiaj XXX Niedziela Zwykła – Niedziela Misyjna. O 15:00 nabożeństwo różańcowe w intencji misji.

2. W środę o 17:00 zapraszamy na Mszę św. szkolną wszystkie dzieci naszej parafii. **Od 16:00 dla nich okazja do spowiedzi przed Uroczystością Wszystkich Świętych.** Po Mszy św. o 18.15 spotkanie Zespołu Caritas.

3. Spotkania bierzmowańców w poniedziałek i czwartek, wg planu, o 19:00. **W piątek zapraszamy serdecznie młodzież naszej parafii na Mszę św. o godz. 18:00 także z okazją do skorzystania z sakramentu pokuty.** Po Mszy wieczornej próba chóru.

4. Nabożeństwa różańcowe codziennie o 17:30.

5. W przyszłą niedzielę szafarze zainoszą Komunię św. chorym od godz. 9:30. Natomiast od 14:30 będzie możliwość skorzystania z sakramentu pokuty i pojednania, skorzystajmy z niego także w ciągu tygodnia aby móc za naszych zmarłych ofiarować odpust zupełny ? zapraszamy.

6. Przed Uroczystością Wszystkich Świętych uporządkujmy groby swoich bliskich a także te zaniedbane. W tym roku o generalne porządki na cmentarzu prosimy mieszkańców z Borek, w sobotę o 9:00.

7. **Pamiętajmy o modlitwie za naszych zmarłych, możemy polecić ich w różańcowych wypominkach, za nich zostanie odprawiona Msza św.**

8. Składamy wyrazy podziękowania: za złożoną dziś kolektę na misje, Caritas i młodzieży za udział w dekanalnych spotkaniach

w Chróścicach. Dziękujemy wszystkim uczestnikom pielgrzymki do św. Jadwigi w Trzebnicy. Panu Kłyskowi za pielgrzymkowe pączki i rogaliki. Dziękujemy za posprzątanie naszej świątyni na sobotę na 8:00, zapraszamy do sprzątania mieszkańców ul Brzozowej.

9. Do wieczności odszedł Paweł Bartyła l. 76. Wieczny odpoczynek?

Niedziela XXIX Zwykła

1. Dzisiaj XXIX Niedziela Zwykła, dziś także przypada Uroczystość Św. Jadwigi Śląskiej ? patronki zgromadzenia naszych sióstr Jadwiżanek, z tej okazji życzymy im Bożego błogosławieństwa oraz nowych powołań do Zgromadzenia. Zapraszamy na nabożeństwo różańcowe o godz. 15:00. Dziś także ostatnie nabożeństwo fatimskie w Świerklach.

2. We wtorek czcimy św. Łukasza – Ewangelisty. O 19.00 w salce Betania spotkanie /katecheza dla dorosłych/ w ramach grupy Pro Ecclesia na temat: Religia i wiara. Być religijnym = być wierzącym?

3. W środę o 17.00 zapraszamy na Mszę św. szkolną dzieci i gimnazjalistów. W Chróścicach w środę o 17:30 różaniec i spotkanie parafialnych zespołów Caritas naszego dekanatu.

4. W piątek zapraszamy serdecznie młodzież na Mszę św. o 18:00. Po Mszy wieczornej próba chóru. W Chróścicach o 19:00 dekanalne spotkanie Młodych.

5. Za tydzień Niedziela Misyjna – kolekta na misje.

6. Sakrament chrztu św. przyjął Michał Sorówka. Niech Bóg błogosławi rodzicom i chrzestnym w katolickim wychowaniu

dziecka.

7. Zap. przedślubna II: Marek Patrzek z Wróblina i Gabriela Maicher z Zimnic Wielkich.

8. W zakrystii przyjmujemy zapisy na wyjazd na Jarmark Świąteczny do Wiednia (10 i 11 XII). Koszt wyjazdu 390 zł. Zapisy jeszcze tylko w tym tygodniu.

9. Zapraszamy na nabożeństwo różańcowe codziennie o 17:30

10. Dziękujemy za dzisiejszą kolektę na potrzeby naszej parafii i za złożone płody rolne dla Seminarium w Opolu. Panu Pawłowi Wróblowi dziękujemy za prace wykonane przy kościele, a rodzinom z Czarnowąs za posprzątanie kościoła. Na sobotę na 8:00 zapraszamy do sprzątania rodz. z Czarnowąs z ul. Brzozowej.

11. Dni spotkań dla bierzmowanych: poniedziałek i czwartek o 19.00.

12. Do wieczności odeszła Gertruda Marsolek, l. 90. Wieczny odpoczynek?.

13. W środę o 7.30 rano wyjazd do św. Jadwigi w Trzebnicy. Chcemy się modlić do tej Wielkiej Świętej za rodziny naszej parafii i za cały Kościół. Na miejscu odprawimy Mszę św. Przewidziane jest zwiedzanie klasztoru. Koszt 25 zł. Zapisy w zakrystii. Zapraszamy! Zabieramy ze sobą Drogi do nieba, różańce. Mieszkańcy Wróblina tradycyjnie oczekują przy Marysieńce.

Niedziela XXVIII Zwykła

1. Dzisiaj XXVIII Niedziela Zwykła, która jest Niedzielą Papieską. Zapraszamy na Różaniec o 15.00. Będziemy się modlić z bł. Janem Paweł II o ducha chrześcijańskiego w naszych rodzinach. Dzisiaj kończy się Tydzień Miłosierdzia. Płody rolne dla Seminarium w Opolu możemy składać w tym tygodniu u państwa Leja w Czarnowasach, u p. Piotra Wróbel we Wróblinie, u p. Norberta Waleska w Krzanowicach i u p. Jana Franczyk w Borkach. Dziękujemy również za dary złożone dla Karmelu w Krakowie, panom Lesiewiczowi i Stekertowi i za ich transport do Krakowa.

2. W poniedziałek o 18.45 spotkanie Szafarzy Komunii świętej.

3. W środę Msza św. szkolna dla dzieci i gimnazjalistów o 17.00 z Różańcem.

4. W czwartek na Różaniec i na Mszę św. zapraszamy rodziców dzieci, które przygotowują się do I Komunii św. Jest to nasze II spotkanie, które będzie połączone z poświęceniem różańców dla dzieci.

5. W piątek od 8.00 odwiedziny chorych, a wieczorem o 18.00 Msza św. dla młodzieży. W piątek przypada Dzień Edukacji. Będziemy się modlić w intencji nauczycieli i wychowawców.

6. W przyszłą niedzielę przypada Uroczystość św. Jadwigi Śląskiej. W Chróścicach odpust, a w Świerklach nabożeństwo fatimskie o 15.00.

7. W sobotę i niedzielę na Górze św. Anny Pielgrzymka Bractwa św. Anny.

8. Zap. przedślubna I: Gabriela Maicher z Zimnic Wielkich i Marek Patrzek z Opoła- Wróblina.

9. Dziękujemy za dzisiejszą kolektę na potrzeby WSD i Kurii w Opolu oraz za złożone przed kościołem do puszek ofiary na

Fundację Nowego Tysiąclecia. Rodzinom z Czarnowąs dziękujemy za posprzątanie kościoła. W sobotę o 8.00 prosimy do sprzątnięcia rodziny z Czarnowąs z ul. Wąskiej.

10. Zapraszamy na nabożeństwa różańcowe codziennie o 17.30, wg następującego porządku:

Pon. Róże różańcowe, małżonkowie i osoby samotne,

Wt. /**św. Anna**/ Bractwo św. Anny, Wróblin i małżonkowie proszący o dzieci,

Śr. Dzieci i gimnazjaliści z rodzicami

Czw. III Zakon św. Franciszka, Caritas, Bractwo św. Rity, Szafarze,

Pt. Młodzież, lektorzy, ministranci,

Sb. Uczestnicy wieczornej Eucharystii,

Ndz. 15.00 Rodziny i osoby, które w tygodniu nie mogły być na Różańcu.

11. W dniach 10 i 11 grudnia 2011 r. planujemy wyjazd do Wiednia na Jarmark Świąteczny. Cena wyjazdu 390 zł. Szczegółowy plan wyjazdu znajduje się w gablotce i na stronie parafialnej. Chętnych prosimy o zapisywanie się w zakrystii.

12. Młodzież, która w naszej parafii przygotowuje się do sakramentu bierzmowania niech przyjdzie w piątek na Różaniec, Mszę św. i na swoje pierwsze spotkanie.

12. Do wieczności odszedł Wacław Jaskólski, l. 65. Wieczny odpoczynek?

Niedziela XXVI Zwykła

1. Dzisiaj XXVII Niedziela Zwykła. W naszej parafii obchodzimy Żniwniak. Dziękujemy Bogu za Jego dobroć, za dar chleba, a rolnikom za ich wysiłek i trud. Zapraszamy na nabożeństwo o 15:00. Dzisiaj rozpoczyna się Tydzień Miłosierdzia.

2. Od poniedziałku do soboty zapraszamy na Różaniec o 17:30 wg planu:

- Pon. – Róże różańcowe, małżonkowie i osoby samotne,
- Wt. – /św. Anna/ Bractwo św. Anny, Wróblin i małżonkowie proszący o dzieci,
- Śr. – Dzieci i gimnazjaliści z rodzicami
- Czw. – III Zakon św. Franciszka, Caritas, Bractwo św. Rity, Szafarze,
- Pt. – Młodzież, lektorzy, ministranci,
- Sb. – Uczestnicy wieczornej Eucharystii
- Ndz. – Rodziny i osoby, które w tygodniu nie mogły być na Różańcu. Różaniec w Borkach i Krzanowicach o 18:00.

3. W środę Msza św. szkolna o 17:00, na tę Msze zapraszamy również dzieci przygotowujące się do I Komunii św. z rodzicami. Od 16:00 miesięczna spowiedź dla dzieci i gimnazjalistów.

4. W tym tygodniu przypada I czwartek i piątek miesiąca. Okazja do spowiedzi św. przed każdą Mszą św. Odwiedziny chorych w tym miesiącu będą wyjątkowo w drugi piątek miesiąca (14 października).

5. W piątek Msza św. dla młodzieży o 18:00. Okazja do spowiedzi od 17:30. W tym dniu czcimy także NMP Różańcową. Członków Bractwa Różańcowego zapraszamy na Mszę św. w ich intencji o 18:00.

6. W sobotę w Sanktuarium MB w Winowie Diecezjalny Dzień Skupienia dla Róż Różańcowych.

7. W przyszłą niedzielę przypada Dzień Papieski. Modlimy się o rychłą kanonizację bł. Jana Pawła II. Przed kościołem po Mszach św. zbiórka do puszek na Dzieło Nowego Tysiąclecia wspierającego edukację dzieci i młodzieży z ubogich rodzin. Kolekta za tydzień na potrzeby WSD i Kurii w Opolu.

8. Sakrament Chrztu przyjęły: Maja Dziaduch i Paulina Kinder. Niech Bóg błogosławi rodzicom i chrzestnym w wychowaniu tych dzieci.

9. Dziękujemy za dzisiejszą kolektę na potrzeby naszej parafii. Rodzinom z Wróblina dziękujemy za udekorowanie i posprzątanie kościoła. W sobotę o 8:00 do sprzątania prosimy rodziny z Czarnowas z ul Polnej i Kwiatowej.

10. W poniedziałek o 18.45 zapraszamy na kolejne spotkanie /katecheza dla dorosłych/ w ramach grupy Pro Ecclesia nt. Media i wiara.

Niedziela XXV Zwykła

1. Dzisiaj XXV Niedziela Zwykła. Zapraszamy na nieszpory o 15:00, także o 15:00 nabożeństwo fatimskie w Świerklach.

2. W środę święto św. Mateusza, Msza św. szkolna o 17:00. W piątek o 18:00 Msza św. dla młodzieży.

3. W czwartek o 18:00 na Mszę św. i spotkanie zapraszamy rodziców dzieci przygotowujących się do I Komunii świętej.

4. W przyszłą niedzielę odpust ku czci św. Archaniołów Michała, Gabriela i Rafała w Siołkowicach.

5. Zap. przedślubne I: Grzegorz Chojnowski z Czarnowas i Natalia Wang z Dobrzemia Wlk.; Filip Woźniak z Opoła i

Aleksandra Sogasz z Szymiszowa.

6. Do wieczności odeszli: Joachim Hyla ? l. 74, Elżbieta Staisz ? l. 75 i s. Immaculata (Helena Mnich) ? l. 97; Wieczny odpoczynek racz im dać Panie?.

7. W zakrystii przyjmowane są już intencje mszalne na nowy rok. Można je ofiarować za zmarłych a także za żyjących z okazji rocznic, jako dziękczynne a także wyrażając nasze prośby.

8. Dziękujemy za dzisiejszą kolektę na budowę kościołów i jako jałmużna postna. Dziękujemy jubilatam małżeńskim, którzy uczestniczyli w Mszy św. dziękczynnej w Opolu, młodzieży, która udała się na dekanalne spotkanie młodych do Dobrzemia Wlk. Rodzinom z Czarnowąs dziękujemy za posprzątanie kościoła. W sobotę o 8:00 do sprzątania prosimy rodziny z Czarnowąs z ul. Polnej.

9. Plan modlitwy różańcowej przed wieczornymi Mszami św.: Pon. ? św. Elżbiety (O. Knietsch), Wt. ? św. Jacka (D. Cebulla), Śr. ? św. Józefa (M. Gallus), Czw. ? Narodzenia NMP (G. Zowada), Pt. ? św. Judy (E. Liguda).

Niedziela XXIV Zwykła

1. Dzisiaj XXIV Niedziela Zwykła. Zapraszamy na nieszpory o godz. 15:00.

2. W środę przypada święto Podwyższenia Krzyża Świętego. Msza św. szkolna o 17:00. W piątek o godz. 18:00 Msza św. dla młodzieży.

3. W sobotę na 15:00 zapraszamy nauczycieli, dzieci, gimnazjalistów i absolwentów Szkoły Podstawowej w Czarnowąsach

na Mszę św. dziękczynną z okazji 100-lecia jej istnienia. Także w sobotę Pielgrzymka Narodów do Maria Hilf k. Złatych Hor.

4. W tym tygodniu przypadają kwartalne dni modlitw za dzieci, młodzież i nauczycieli. W piątek o 19.00, z okazji św. Stanisława Kostki – patrona młodzieży, Dekanalne Spotkanie Młodych w kościele św. Rocha w Dobrzeniu Wielkim.

5. W przyszłą niedzielę na Górze św. Anny Diecezjalne Dożynki, a w Świerklach o godz. 15:00 nabożeństwo fatimskie. Odwiedziny chorych przez szafarzy w przyszłą niedzielę od godz. 9:30. Za tydzień kolekta na budowę kościołów i jałmużna postna z całego roku.

6. Sakrament chrztu św. przyjęli: Maksymilian Wollny, Kuba Komenda i Paulina Mróz. Niech Bóg błogosławi rodzicom w wychowaniu tych dzieci.

7. Dziękujemy za dzisiejszą kolektę na potrzeby naszej parafii i za złożone przed kościołem ofiary na Wydział Teologiczny w Opolu. Dziękujemy uczestnikom naszej parafialnej pielgrzymki, którzy udali się na obchody kalwaryjskie na Górze św. Anny za poniesiony trud i modlitwy w naszej intencji. Rodzinom z Czarnowąs dziękujemy za posprzątanie kościoła. W sobotę o 8:00 do sprzątanania prosimy rodziny z Czarnowąs z ul. Polnej.

8. Plan modlitwy różańcowej przed wieczornymi Mszami św.: Pon. ? św. Antoniego (H. Firlus), Wt. ? bł. Czesława (P. Cebulla), Śr. ? Zwiastowanie NMP (K. Świerc), Czw. ? B Pocieszenia (G. Kinder), Pt. ? Płomienia Miłości Niepok. Serca Maryi (R. Baron).

9. Młodych, którzy w tym roku w naszej parafii pragną się przygotowywać do przyjęcia sakramentu bierzmowania, a uczęszczają do szkół poza naszą parafią, prosimy o zapisywanie się w zakrystii do końca września.